Cour Pénale Internationale
International Criminal Court

تُملأ هذه الاستمارة بالاستعانة بمن تؤيهم قسم مشاركة المجني عليهم وجبر أضرارهم

لا تترتب على هذه الاستمارة أو على إجراءات الطلب أي رسوم – ولا تطلب المحكمة الجنائية الدولية دفع أي رسوم في أي مرحلة من الإجراءات

استمارة الطلب للأفراد

لقب المجني عليه حمودة

الاسم الأول للمجني عليه و/أو أي أسماء أخرى يحملها صباح حمودى خير

يمكن تقديم أي أسماء أخرى يشتهر بها المجني عليه هنا

تاريخ الميلاد أو السن 13/10/1962 حوالي 93169745

بإمكان مقدم الطلب إذا لم يعرف تاريخ ميلاده أن يذكر سنه بشكل تقريبي

الجنس انثى

رقم الطلب المقدم من المجني عليه _/____/_

في حالة وجود طلب مقدم سابقاً

الجنسية فلسطينية

المجموعة الإثنية فلسطينية من غزة

1. إلى أي مسار من الإجراءات يود المجني عليه تقديم طلبه؟

الرجاء وضع علامة في كلا الصندوقين إذا كنت تريد المشاركة في إجراءات القضية وكذلك في جبر الأضرار في صورة إدانة المتهم.

☑ **المشاركة**

☐ **جبر الأضرار (في حالة إدانة متهم)**

صباح حمودة

2. ماذا حصل للمجني عليه؟ صف الأحداث بأكثر ما يمكن من التفصيل

يشمل هذا أي جريمة قد تكون ارتكبت ضد أفراد أسرة المجني عليه ولحقه منها ضرر. إذا لم تكفك المساحة المخصصة لتصف ما حصل لك بالتفصيل، لك أن تكتب على ورقة أخرى تُذيّلها باسمك وتوقيعك.

في بداية العدوان الاسرائيلي على قطاع غزة هكنا في منزلنا الكائن في صباليا، وبعد ذلك في شهر 11 العام 2023 قصفت القوات الاسرائيلية منزل اخ زوجة الجار لنا وحينها ما يزيد عن 10 شهداء، واصابة اخرى التي كانت تأزمة عنا وكذلك ابنها، وفي شهر 5 العام 2024، قامت القوات الاسرائيلية باعتقال ابني عيسى محمود من داخل الاراضي المحتلة (هو يعمل هناك) وقد تعرض للضرب والكهرباء واصابه كثيره من التعذيب حتى اطلق سراحه في جنوب القطاع، وبعد فترة من الزمن عاد وهو يعاني من تأثر بالتعذيب وأزمة نفسية، وبعد ذلك في شهر 6 العام 2025 واثناء تواجد ابني يوسف في المنزل لجلب أغراض من المنزل، قامت الطائرات الاسرائيلية بقصفة بكثرة ادى ذلك الى استشهاده وفي شهر 8 العام 2025 استشهد ابن ابني خلاد، وهو الطفل عيسى كما ذكرت سابقا داخل ضمة الزوج تم طحنهم بالبي.

3. متى حصلت هذه الأحداث؟ منذ بداية شهر أكتوبر العام 2023

4. أين حصلت هذه الأحداث؟ في صباليا البلد - شارع ٦.

5. من في نظر المجني عليه يتحمل المسؤولية عن هذا الحدث أو هذه الأحداث؟ السلطات الاسرائيلية

6. ما هو الضرر الشخصي الذي سببته الأحداث للمجني عليه؟

يُرجى وصف الضرر وأثره على المستوى الشخصي والأسري والمجتمعي وصفاً مفصّلاً. ينبغي عند وضع علامة في إحدى الخانات وصف الضرر المقابل لها وصفاً مفصّلاً. ولك أن تضع علامة في أكثر من خانة. وإذا لم تكفك المساحة المخصصة لتصف ما حصل لك بالتفصيل، لك أن تكتب على ورقة أخرى تُذيّلها باسمك وتوقيعك.

أنواع الضرر	الوصف
☑ الضرر البدني من قبيل الآلام (المزمنة) أو الإصابات أو الندبات أو البتر، أو فقدان أحد الأطراف أو الأعضاء أو الوظائف الجسدية أو العجز عن توظيفها توظيفاً كاملاً. وقد يصاب المجني عليهم أيضًا بالعدوى أو الأمراض نتيجة للضرر الذي لحقهم، كأن يفقدوا البصر أو السمع، أو يصابوا بالأمراض المنقولة جنسيًا.	- استشهاد ابني عيسى وابنه يوسف وابن ابني خليل، حمدونه وذكرت سابقا. - اصابتنا جميعا بالنفسية والاعراض المرضية، والكآبة.

صباح كمونة

☑ الضرر النفسي مثل القلق أو التوتر أو الغضب أو الحزن أو الخوف أو استصغار الذات، أو الشعور بالضعف أو العار، أو العزلة أو الكوابيس أو استعداء الأسرة أو الاغتراب عنها، أو اضطرابات الأكل أو النوم، أو إدمان تعاطي الخمر أو المخدرات، أو الشكاوى أو المخاوف المتعلقة بالعنف الجنسي الذي حصل، أو فقدان الذاكرة وعدم التركيز.	تعرضنا للخوف والقلق والتوتر بشدة وقلة النوم
☑ تضرر الممتلكات العينية أو خسارتها مثل خسارة أو تدمير منزل أو ممتلكات أخرى مثل الأرض والمتجر والنقود والأنعام والمحاصيل والبضاعة والسلع المنزلية والملابس والسياراة والقارب والدراجة النارية، إلى غير ذلك من الممتلكات، أو كل ضرر يلحقها.	تدمير منزلنا بسبب القذائف وفقدان طلباتنا وحقائبنا.
☑ أضرار أخرى قد يكون المجني عليه قد عانى أشكالاً أخرى من الضرر، كأن يَضيع رزقه أو تنقطع عنه أسباب أخرى لكسب القوت، أو يفقد سند الأسرة، أو تَضيع عنه فرصٌ (تجارية أو اقتصادية أو تعليمية أو أسرية أو غيرها)، أو ينبذه قومه، أو تنخرم بنية أسرته، أو أن لا يقوى على العمل، أو أن تحمل المرأة غير مريدة، أو النزوح، أو الضرر القائم على جنس الشخص.	انقطاع مصدر الدخل النزوح نقص الأكل.

7. في حالة التوصل إلى إدانة المتهم (وإذا كانت الموارد المتاحة كافية)، أي شكل من أشكال جبر الأضرار ستطلب؟

يُرجى الاطّلاع على القائمة ادناه، التي تحتوي أمثلة تساعدك على الاختيار. ولك أن تختار أكثر من شكل لجبر الضرر. لا تُجبر الأضرار إلا إذا أدين المتهم.

أمثلة عن جبر الأضرار	الوصف
☑ جبر الأضرار ماليًا يُقصد بهذا المصطلح التعويض مالياً عن الأضرار، أكانت أضراراً مادية أم بدنية أم نفسية.	أطالب بالتعويض عن الضرر البدني والجسدي والضرر المعنوي النفسي.

صباح محمود

☑ رد الاعتبار يُقصد بهذا المصطلح جبر الأضرار الذي يرمي إلى استرجاع المجني عليه الحالة التي كان فيها قبل حصول الجريمة. ويمكن أن يشمل رد الاعتبار عودته إلى مكان إقامته، أو استعادة ممتلكٍ معين ضاع أو دُمّر أو إنشاءه من جديد، أو إعادة التنصيب في مكان العمل الذي شغله سابقاً، أو استعادة حق (مثل المساعدة من أجل التعليم، وغير ذلك).	اعادة منزلنا السعيد بالكامل
☑ إعادة التأهيل يُقصد بهذا المصطلح القيام بإجراءات مثل المعالجة الطبية أو النفسية للإصابات أو الوعكات أو الأمراض أو الضرر النفسي بكل أشكاله. كما يحيل المصطلح على الخدمات القانونية والاجتماعية.	العلاج الطبي والنفسي .
☑ أشكال أخرى لجبر الأضرار يمكن أن يدخل في هذا النوع كل جبر ضرر يراه المجني عليه مناسباً بمقتضى الضرر الواقع وجابراً له، مثل توفير نشاطٍ يدُرُّ دخلاً، وكشف الحقيقة، والاعتذار، وإصلاح القانون والقضاء، وإقامة مراسم لتخليد الذكرى، ووضع النصب التذكارية، وامكانيات التثقيف بشأن ما جرى، وضمان عدم تكراره، ومبادرات السلام، إلى غير ذلك من أشكال جبر الأضرار.	توفير مصدر الدخل توفير الحماية أثناء المحاكمة .

هل يوافق المجني عليه على تقديم معلوماته الشخصية المضمنة في طلبه إلى الصندوق الاستئماني للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية؟

☑ نعم

☐ لا

يمكن جبر الأضرار بالنسبة للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية عبر الصندوق الاستئماني للمجني عليهم.

يُملأ هذا الجزء فقط إذا كان الشخص يتصرف نيابةً عن المجني عليه:

☐ المجني عليه طفل

☐ المجني عليه شخص ذو إعاقة

☐ المجني عليه شخص راشد يعطي موافقته لشخص ليتصرف نيابة عنه

العلاقة بالمجني عليه

يُرجى أن تُرفق مع هذا الطلب نسخ من مستندات هوية الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه ونسخ من المستندات المبينة لصلة قرابتهما.

(على المجني عليه الذي يعطي موافقة أن يمضي في الأسفل أو أن يرفق تصريحاً – يُرجى الاطلاع على الإرشادات)

بيانات الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه:

لقب العائلة _____

الاسم الأول _____

تاريخ الميلاد/السن _____

توقيع الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه _____

التاريخ _____

المكان _____

يُقرُّ المجني عليه بموجب تقديمه هذا الطلب موقَّعاً بأن المعلومات المُضمَّنة فيه صحيحة ودقيقة على حد معرفته

توقيع المجني عليه صباح محمود

التاريخ 31/1/2026

المكان ميالي شمال غزة.

صباح محمود

المعلومات الشخصية

8. لماذا يريد المجني عليه المشاركة في الإجراءات في المحكمة الجنائية الدولية؟ (الرجاء الإجابة في حال الرغبة في المشاركة)

معرفة وملاحقة السلطات الإسرائيلية

9. هل عند المجني عليه من أسباب تبعث على القلق حول أمنه وأمن أهله جراء تعامله مع المحكمة الجنائية الدولية؟

☐ نعم

☑ لا

يُرجى التعليل إذا كانت الإجابة بنعم _____

10. الحالة الزوجية للمجني عليه متزوجة

11. 1) عدد أبناء المجني عليه 6

2) العدد الجملي لمن يُعيلهم المجني عليه 3

12. اذكر ما بالمجني عليه من إعاقات، إن وُجدت لا يوجد

13. اذكر اللغات التي يتكلمها المجني عليه العربية .

14. اذكر مهنة المجني عليه، إذا كانت له مهنة ربة منزل .

15. التمثيل القانوني

1) هل اختار المجني عليه محاميا لتمثيله أمام المحكمة الجنائية الدولية؟

☑ نعم

☐ لا

إذا كانت الإجابة بنعم اذكر اسم المحامي وعناوين الاتصال به _____

2) هل للمجني عليه موارد مالية تتيح له دفع أجرة المحامي؟

☐ نعم

☐ لا

3) هل من بواعث قلق عند المجني عليه إذا ما مثله محام/فريق قانوني موكّلٌ في نفس الوقت من مجني عليهم آخرين في إجراءات المحكمة؟

☐ نعم

☑ لا

يُرجى التعليل إذا كانت الإجابة بنعم _____

صباح محمود

4) ما هي الخصائص والسمات التي يعتبرها المجني عليه ضرورية في المحامي الذي يوكله في إجراءات المحكمة؟
الصبر والنزاهة .

5) في حالة عدم وجود توكيل عن المجني عليه:

أ) هل يرغب المجني عليه في توكيل مكتب المحامي العمومي للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية؟ (مكتب مستقل من المحامين بالمحكمة الجنائية الدولية يمثّل المجني عليهم في إجراءات المحكمة)

☐ نعم
☐ لا

ب) هل يرغب المجني عليه في اختيار محام من قائمة المحامين لدى المحكمة الجنائية الدولية؟

☐ نعم
☐ لا

عناوين الاتصال بالمجني عليه:

العنوان

صبايا البلد - شارع عوده - غزة .

رقم/أرقام الهاتف أو غير ذلك من طرق الاتصال 0597795142

البريد الالكتروني لا يوجد

اسم المترجم، إن وُجد

عناوين الاتصال بالشخص أو المنظمة ممّن ساعد على ملء هذه الاستمارة (إن وُجد):

لقب العائلة عوده

الاسم الأول نادية

اسم المنظمة (إن وُجد) مركز حماية لحقوق الانسان .

رقم الهاتف والبريد الالكتروني (إن وُجد) 0597656628

العنوان صبايا - شارع عوده - غزة .

صباح عوده

ينبغي إرفاق الوثائق التالية مع استمارة الطلب هذه، حسبما تقتضيه الحالة. يُرجى التأشير على كل وثيقة مرفقة مع هذا الطلب:

- ☑ نسخة عن مستند هوية المجني عليه
- ☐ نسخة عن مستند هوية الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه
- ☐ التصريح بالموافقة على قيام شخص بالتصرف نيابةً عن المجني عليه الراشد
- ☐ نسخة عن مستند صلة القرابة
- ☐ نسخة عن السجلات الطبية أو غيرها من الوثائق التي تثبت الضرر الشخصي الحاصل للمجني عليه، بما في ذلك أسماء الأشخاص الذين يمكنهم تأييد مطالب المجني عليه بجبر الأضرار (تُقدم هذه المعلومات فقط إذا كانت ذات وجاهة وكانت متاحة في الإبان دونما كلفة على المجني عليه).

صباح حمود

Mandat

Je soussigné(e),

Prénom : [illegible]

Nom de famille : [illegible]

Date et lieu de naissance : 3/10/1962

Nationalité : [illegible]

Adresse : [illegible]

Donne mandat à :

Maître Khaled AL SHOULI, Avocat au Barreau de Jordanie – Amman, shoulikhaled@gmail.com,

Maître Julie GOFFIN, Avocate au Barreau de Bruxelles – Bruxelles, Belgique, j.goffin@avocat.be,

Maître Najet HADRICHE, Bar of Tunis -Tunis, Tunisia

Maître Isa GULTASLAR, Avocate au Barreau de Bruxelles – Bruxelles, Belgique, isagultaslar@gmail.com,

Maître Abdelmajid MRARI, Bar of Tanger - Tanger, Marocco.

Maître Mohammed MEQDAS, Barreau de Palestine - Gaza, Palestine,

de me représenter et de défendre mes intérêts devant toutes juridictions nationales et internationales, et en particulier devant la Cour pénale internationale, tant judiciaires qu'extrajudiciaires, notamment en leur qualité de conseils des victimes de l'occupation israélienne.

À cet effet, lesdits conseils sont expressément autorisés à :

- accomplir en mon nom tous actes, démarches et procédures nécessaires à la défense de mes droits et intérêts, y compris l'engagement de poursuites à l'encontre de toute personne physique ou morale impliquée ;
- rédiger, signer et déposer tous écrits, pièces et documents utiles ;
- introduire et poursuivre toutes actions, réclamations, recours ou voies de droit appropriés.

Les avocats agiront dans le respect de leurs obligations déontologiques respectives et me tiendront informé(e) de l'évolution de la procédure.

Le présent mandat demeure valable jusqu'à révocation expresse et écrite de ma part.

Une copie de ma pièce d'identité est annexée au présent mandat.

Fait à ....., le 31 / 01 / 2026

Signature :

[illegible]

Power of Attorney

I, the undersigned,

First name: [illegible]

Family name: [illegible]

Date and place of birth: 3/10/1962

Nationality: [illegible]

Address: [illegible]

Hereby grant power of attorney to:

- Mr. Khaled AL SHOULI, Lawyer at the Jordanian Bar Association – Amman, Hashemite Kingdom of Jordan – shoulikhaled@gmail.com;
- Ms. Julie GOFFIN, Lawyer at the Brussels Bar – Brussels, Belgium – j.goffin@avocat.be;
- Ms. Najet HADRICHE, Lawyer at the Tunis Bar – Tunis, Tunisia;
- Mr. Isa GULTASLAR, Lawyer at the Brussels Bar – Brussels, Belgium – isagultaslar@gmail.com;
- Mr. Abdelmajid MRARI, Lawyer at the Tangier Bar – Kingdom of Morocco;
- Mr. Mohammed MEQDAS, Lawyer at the Palestine Bar – Gaza, Palestine;

to represent me and defend my interests before all national and international courts and tribunals, and in particular before the International Criminal Court, both in judicial and extrajudicial proceedings, notably in their capacity as legal counsel for victims of the Israeli occupation.

For this purpose, the aforementioned counsel are expressly authorized to:

- perform, on my behalf, all acts, steps, and procedures necessary for the protection and defense of my rights and interests, including the initiation of legal proceedings against any natural or legal person involved;
- draft, sign, and file any memoranda, submissions, pleadings, or relevant legal documents;
- initiate and pursue any actions, claims, appeals, or other appropriate legal remedies.

The aforementioned lawyers shall act in full compliance with their respective professional and ethical obligations and shall keep me informed of the progress of the proceedings.

This Power of Attorney shall remain valid until expressly revoked in writing by me.

A copy of my identity document is attached hereto.

Executed at,.....

on 31 / 1 / 2026.

Signature..... :

وكالة خاصة

أنا الموقع (ة) أدناه،

- **الاسم الأول:** صباح
- **اسم العائلة :** محمود
- **تاريخ ومكان الميلاد:** 1962/10/3
- **الجنسية:** فلسطينية
- **العنوان:** مخيم الشاطئ غزة.

أوكل بموجب هذه الوكالة:

- **الأستاذ خالد الشولي (Khaled AL SHOULI)**، المحامي في **نقابة المحامين الأردنية – عمّان**، shoulikhaled@gmail.com
- **الأستاذة جولي غوفان(Julie GOFFIN)** ، المحامية في **نقابة محامي بروكسل – بروكسل، بلجيكا**، j.goffin@avocat.be
- **الأستاذة نجاة هدريش(Najet HADRICHE)** ، المحامية في **نقابة محامي تونس – تونس، تونس**،
- **الأستاذ عيسى غولتاسلار (Isa GULTASLAR)** ، المحامي في **نقابة محامي بروكسل – بروكسل، بلجيكا**، isagultaslar@gmail.com
- **الأستاذ عبد المجيد مراري(Abdelmajid MRARI)** ، المحامي في **نقابة محامي طنجة – طنجة، المغرب**،
- **الأستاذ محمد مقداس(Mohammed MEQDAS)** ، المحامي في **نقابة محامي فلسطين – غزة، فلسطين**،

لتمثيلي والدفاع عن مصالحي أمام جميع الجهات القضائية الوطنية والدولية، وبوجه خاص أمام **المحكمة الجنائية الدولية**، سواء كانت قضائية أو غير قضائية، بصفتهم محامين و**مستشارين عن ضحايا الاحتلال الإسرائيلي.**

ولهذه الغاية، أصرح المحامين والمستشارين المذكورين بتفويضهم صراحةً بما يلي:

- **القيام باسمي** بجميع الإجراءات والاعمال والتدابير اللازمة للدفاع عن حقوقي ومصالحي وحمايتها، **بما في ذلك** رفع الدعاوى القضائية ضد أي شخص طبيعي أو اعتباري ذي صلة؛
- **اعداد وصياغة وتوقيع وإيداع** جميع المذكرات والمستندات والوثائق اللازمة؛
- **رفع ومتابعة** جميع الدعاوى أو المطالبات أو الطعون أو وسائل الانتصاف القانونية المناسبة.

يتعهد المحامون بالعمل في نطاق ما تفرضه عليهم قواعد مهنتهم والتزاماتهم الأخلاقية، كلٌّ وفق نظام نقابته، **وسيبقونني على اطلاع** بسير الإجراءات.

يبقى هذا التوكيل ساري المفعول حتى يتم **إلغاؤه صراحة وبموجب كتاب خطي صادر عني.**

ارفق نسخة من وثيقة هويتي بهذا التوكيل.

حُرّر في .....شمال غزة.....، **بتاريخ** 31 / 1 / 2025

التوقيع.....صباح محمود.....:

السلطة الفلسطينية
הרשות הפלסטינית

بطاقة هوية
תעודת זהות

رقم الهوية / מספר הזהות	9 3169174 5
الاسم الشخصي / השם הפרטי	صباح — צבאח
اسم الأب / שם האב	جودي — גודי
اسم الجد / שם הסב	خير — חיר
اسم العائلة / שם המשפחה	حموده — חמודה
اسم الأم / שם האם	امنه — אמנה
تاريخ الولادة / תאריך הלידה	03/10/1962
مكان الولادة	جباليا — גבאליא
الجنس / מין	أنثى — נקבה
الحالة المدنية / מצב משפחתי	مسلمه — מוסלמית
محل السكن / מקום מגורים	جباليا — גבאליה
تاريخ التسجيل / בתאריך	26/[illegible]2012

السلطة الفلسطينية
הרשות הפלסטינית

ملحق لبطاقة الهوية
ספח לתעודת זהות

رقم الهوية / מספר הזהות	9 3169174 5
اسم العائلة / שם המשפחה	حموده — חמודה
الاسم الشخصي / השם הפרטי	صباح — צבאח
مكان الولادة	جباليا البلد — גבאליה העיר
	33 13
الحالة الزوجية / מצב משפחתי	متزوجة — נשואה
اسم الزوج / שם בן הזוג	أحمد حموده — אחמד חמודה
رقم هوية الزوج / מספר זהות בן הזוג	9 4666654 2
الجنسية	الفلسطينية — פלסטינית